

ଓମ୍‌ପାଇ

ଶ୍ରୀଜୀ

ମୁଖ୍ୟ

ଓମ ଅଁଷ୍ଟାଶ୍ରୀ ଦ୍ଵିତୀୟ ବ୍ରହ୍ମଶାସନାଶକାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

ବ୍ରହ୍ମଶାସନକୁର୍ବାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

OM SO TI JAM PAI YANG SOK SAY CHAY GYAL KÜN DANG

KHYE PAR ORGYEN TSO KYE DORJE CHAY

OM SOTI! Under the care of Manjushri and all the Buddhas & Bodhisattvas; the one who is blessed, empowered and prophesized by them,

କୁଶଶୁଦ୍ଧିକାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

ହିନ୍ଦୁଶ୍ରୀଜୀନ୍ଦ୍ରିୟାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

TSA SUM RAB JAM GYAM TSO LHAK PAI LHAY

JE ZUNG CHIN LAB WANG KUR LUNG TEN THOB

Especially by Urgyen Tsokye Dorje and the entire infinite ocean of the Three Roots & the Yidam Deities,

ଶ୍ରୀଜୀନ୍ଦ୍ରିୟାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

ଶ୍ରୀଜୀନ୍ଦ୍ରିୟାନ୍ତାଙ୍ଗାନ୍ତା ।

LOB PÖN CHEN PO JAM PAL SHAY NYEN DANG

TRUL PAI TER CHEN RIG DZIN PEMA LING

The great master Manjushrimitra and the emanated great treasure-revealing Vidyadhara Pema Lingpa,

Long life prayer of
Dungsey Gyetrul Jigme Rinpoche

କ୍ଷେତ୍ରମାଣିଦ୍ୱାରା ପରିହୃଦୀତି

।**ଶର୍ଦ୍ଦର୍ଶନୀ** ମୁଖ୍ୟମାତ୍ରି କୁରୁପାତ୍ରରେ ଥାଏଥାଏଥା ।

CHÖ JE DZAM LING DE WAI DORJE YI

SANG SUM THUK JE GYU THRUL RÖL PA LAY

The Lord of Dharma, Daywai Dorje, from the magical play of compassion his 3 secrets emanate as the supreme Nirmanakaya.

ଶ୍ରୀବନ୍ଦିଶ୍ରୀମକ୍ଷେତ୍ରପଦ୍ମବୁଦ୍ଧବାଚି

। ଦଶେ ଘେଷା କେରୁ ସୁଧୁନ ଶୁଯ କେଷା ପରି ଦପଥା ।

TRUL PAI KU CHOK JIG ME DÜ LAY GYAL

GE LEK NOR BU P'HUN SUM TSOK PAI PAL

You are the Fearless One (Jigmay), victorious over maras, the jewel (Norbu) of virtue and goodness (Gelek), glorious embodiment of perfection (P'untsok Pal)

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାମର୍ଦ୍ଦିନାନୁତ୍ତମାନଙ୍କୁରେ ପାଇଲା

ZHAB PE MI SHIK DORJE TAR TAN CHING

THRIN LAY DZAM LING KUN KHYAB BAR GYUR CHIK

May your lotus feet remain forever firm like the indestructible vajra. May your enlightened activity blaze forth to permeate the entire world.

Long life prayer of
Dungsey Gyetrul jigme Rinpoche

୧୮

四

၁၃၅

Thus at the request of one of the Lamas of my monastery, Sonam Palbar, accompanied by auspicious offering substances and monetary support, this prayer was spoken without exaggeration or understatement by me, Namkha Drimed Rabjam, a fortunate one who has been graced again and again by the blessings of the Three Secrets of Tsokye Padma (the Lake-born Guru) Padmasambhava. May it become a cause for this prayer to be accomplished.

Long life prayer of
Dungsey Gyetrul Jigme Rinpoche

ബന്ധ
സ്വാഖാ

പാഠ

ସକ୍ଷିପେଦକ୍ଷଣସୁରକ୍ଷେତ୍ରଶବ୍ଦାଦା ।

CHI ME TSA SUM TSE Lhai DEN TOB DANG

By the power & truth of the 3 roots and the immortal lords of life and especially with the blessings of the victorious Lotus-born,

ସକ୍ଷିପେଦକ୍ଷଣସୁରକ୍ଷେତ୍ରଶବ୍ଦାଦା ।

CHOG GI TRUL KU JIK ME NORBU YI

Supreme Nirmanakaya Jigme Norbu (fearless wish-fulfilling), may your lotus feet stand firm and your enlightened activities rapidly spread.

This short prayer for long life was offered by Terchen Namkha Drimed Rabjam.

ଭ୍ରମ୍ମପଦମକ୍ଷେତ୍ରଶବ୍ଦାଦା ।

KHYE PAR TSO KYE GYAL WAI JIN LAB KYI

ଭ୍ରମ୍ମପଦମକ୍ଷେତ୍ରଶବ୍ଦାଦା ।

ZHAB PE TAN CHING DZE THRIN P'HEL GYAY SHOK

Long life prayer of
Dungsey Gyetrul Jigme Rinpoche